



DFS Deutsche Flugsicherung

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (German Air Navigation Services)

Büro der Nachrichten für Luftfahrer (Aeronautical Publication Agency)

Am DFS-Campus 7 · 63225 Langen · Germany

Redaktion/Editorial office: desk@dfs.de

<https://dfs.de>

AIP SUP

VFR 09/21

03 JUN 2021

**Einrichtung eines Gebietes
mit Flugbeschränkungen
für die militärische Übung "Berglöwe"
(21 – 30 JUN 2021)**

**Establishment of a temporary
restricted area for the military
exercise Berglöwe
(21 – 30 JUN 2021)**

1. Allgemeines

Für die militärische Übung "Berglöwe" wird im Fluginformationsgebiet München vorübergehend ein Gebiet mit Flugbeschränkungen (NfL 2021-1-2229) eingerichtet. Im Rahmen der Übung findet Flugbetrieb mit UAS statt.

1. General

A temporary restricted area will be established for the military exercise Berglöwe within the Munich flight information region (NfL 2021-1-2229). Flight operations with UAS will take place as part of the exercise.

2. Flugbeschränkungsgebiet "ED-R Inzell"

2. Restricted area ED-R Inzell

2.1 Seitliche Begrenzung

2.1 Lateral limits

47 47 00 N 012 43 00 E – 47 47 00 N 012 47 00 E – 47 45 00 N 012 47 00 E –
47 45 00 N 012 48 00 E – 47 41 00 N 012 48 00 E – 47 41 00 N 012 46 00 E –
47 40 02 N 012 46 00 E – along the German-Austrian border –
47 40 45 N 012 44 00 E – 47 45 00 N 012 44 00 E – 47 45 00 N 012 43 00 E –
47 47 00 N 012 43 00 E.

2.2 Vertikale Begrenzung

GND – 11000ft MSL.

2.2 Vertical limits

GND – 11,000ft MSL.

2.3 Aktivierungszeit

21 JUN 2021 1300–1900
22–24 JUN 2021 täglich 0600–1900
25 JUN 2021 0600 – 29 JUN 2021 1600
30 JUN 2021 0600–1000

2.3 Times of activity

21 JUN 2021 1300–1900
22-24 JUN 2021 daily 0600–1900
25 JUN 2021 0600 – 29 JUN 2021 1600
30 JUN 2021 0600–1000

3. Art der Flugbeschränkungen

In dem Flugbeschränkungsgebiet "ED-R Inzell" sind mit Ausnahme der an der militärischen Übung beteiligten Luftfahrzeuge alle Flüge einschließlich des Betriebs von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrtsystemen untersagt. Von den Flugbeschränkungen ausgenommen sind Staatsluftfahrzeuge, Flüge der Polizeien, Flüge im Rettungs- und Katastrophenschutzsinsatz

3. Type of flight restrictions

In the restricted area ED-R Inzell, all flights including the operation of model aircraft and unmanned aircraft systems are prohibited, except for the aircraft participating in the military exercise. The flight restrictions do not apply to State aircraft, flights of the police forces, flights on rescue and disaster control missions and ambulance flights after prior permission from the competent

sowie Ambulanzflüge nach vorheriger Genehmigung durch die zuständige Flugverkehrskontrollstelle. Anfragen zum Durchflug können über Sprechfunk gestellt werden.

Durchfluggenehmigungen nach §17 LuftVO werden nicht erteilt.

ATC unit. Requests to cross the area can be made via radiotelephony.

Transit permissions in line with Section 17 of the German Aviation Regulation (LuftVO) will not be granted.

